

Gedruckt veröffentlichte lernersprachliche Korpora

Diaz-Miranda, Emilio & Steinmetz, Ariane (Hrg.) (1986): Texte spanischer Schüler in zwei Sprachen. In: AzM Nr 14/86 Hamburg Germanisches Seminar. (nur ab 1994 Fernleihe UB Hannover)

Das Korpus enthält schriftliche Nacherzählungen von Schülerinnen und Schülern mit L1 Spanisch in Deutsch und in Spanisch, die im Rahmen des muttersprachlichen Unterrichts (2 Mal wöchentlich) entstanden.

Alter der Probanden	8-17 Jahre
L1 der Probanden	Spanisch
Quer- oder Längsschnittdaten	Querschnittdaten
Zeitraum der Befragung	eine Unterrichtseinheit
Medium der Texte	Schriftlich
Textsorte	Nacherzählungen von Geschichten
Untersuchte Sprachen	Deutsch
Datei Formate	.pdf

Fix, Martin & Melenk, Hartmut (2002): Schreiben zu Texten - Schreiben zu Bildimpulsen. Das Ludwigsburger Aufsatzkorpus mit 2300 Schülertexten, Befragungsdaten und Bewertungen auf CD-ROM. Baltmannsweiler: Schneider Verlag Hohengehren.

Im interdisziplinären Forschungsprojekt „Einfluss emotionaler Faktoren auf das Lernen in den Fächern Physik und Deutsch“ der PH Ludwigsburg wurden 2300 Schüler/innentexte der 8. Klassenstufe, Befragung der Teilnehmenden zu schreibdidaktischen Aspekten sowie Textbewertungen durch Lehrkräfte erhoben. Die Daten entstanden 1997/98 in je acht Hauptschul-, Realschul- und Gymnasialklassen unter Beteiligung von 652 Schülerinnen und Schülern.

Alter der Probanden	8. Klasse
L1 der Probanden	divers, u.a. Deutsch, Bulgarisch, Italienisch, Polnisch, Türkisch, Albanisch (nach Angaben der Teilnehmenden)
Quer- oder Längsschnittdaten	Querschnittdaten
Zeitraum der Befragung	1-3 Messzeitpunkte im Abstand von 6-12 Monaten
Medium der Texte	schriftlich
Textsorte	Inhaltsangabe mit Stellungnahme, Freies Schreiben nach Bildimpuls
Untersuchte Sprachen	Deutsch
Datei Formate	.rtf

Mehr Informationen finden Sie im Begleitmaterial zum Korpus (gescannt über den Arbeitsbereich DaF/DaZ erhältlich).

Knapp, Werner (1997): Schriftliches Erzählen in der Zweitsprache. Tübingen: Niemeyer. [im Anhang: Dokumentation von 56 Texten] (AUSLEIHBAR UB NP/H10, GB 3033 KNA)

Alter der Probanden	5./6. Klasse
L1 der Probanden	divers, u.a. Deutsch, Türkisch, Portugiesisch, etc.
Quer- oder Längsschnittdaten	Querschnittdaten
Zeitraum der Befragung	Die Aufgabe wurde über 3 Unterrichtsstunden hinweg entwickelt
Medium der Texte	schriftlich
Textsorte	Phantasiegeschichte nach Bildimpuls
Untersuchte Sprachen	Deutsch
Datei Formate	.pdf

Mehr Informationen finden Sie in der oben genannten Wissenschaftlichen Arbeit. Das Korpus ist gescannt über den Arbeitsbereich DaF/DaZ erhältlich.

Mattel-Pegam, Gesine (1986): Lernertexte. Ausländische Studienbewerber schreiben Deutsch. Teil I und Teil II. In: AzM Nr 12/86 Hamburg Germanisches Seminar. (nur ab 1994 in UP Teil 1, II: Fernleihe UB Hannover)

Die im Korpus enthaltenen schriftlichen Textprodukte und Nacherzählungen sind im Rahmen eines Intensiv-Sprachkurses entstanden, der die Teilnehmenden auf die Prüfung zum Nachweis deutscher Sprachkenntnisse (PDNS) vorbereiten soll.

Alter der Probanden	21-45 Jahre
L1 der Probanden	divers, u.a. Deutsch, Türkisch, Portugiesisch, etc.
Quer- oder Längsschnittdaten	Querschnittdaten
Zeitraum der Befragung	Eine Unterrichtseinheit bzw. Hausaufgabe
Medium der Texte	schriftlich
Textsorte	Textproduktion nach vorgegebenen Themen, Nacherzählungen
Untersuchte Sprachen	Deutsch
Datei Formate	.pdf

Mehr Informationen finden Sie in der oben genannten Begleitmaterial. Das Korpus ist gescannt über den Arbeitsbereich DaF/DaZ erhältlich.

Schmidlin, Regula (1999): Wie Deutschschweizer Kinder schreiben und erzählen lernen. Textstruktur und Lexik von Kindertexten aus der Deutschschweiz und aus Deutschland. Tübingen: Francke. (NICHT VORHANDEN IN UB POTSDAM)

203 mündliche und schriftliche Nacherzählungen einer Bildergeschichte von 124 Schülerinnen und Schülern. 60 Teilnehmende der Deutschschweiz und 64 Teilnehmende mit L1 Deutsch aus dem Raum Freiburg. Außerdem liegen Befragungen zu schulischen und außerschulischen Lese- und Schreibgewohnheiten der teilnehmenden Schülerinnen

und Schüler sowie Lehrkräfte wurden.

Alter der Probanden	7-11 Jahre (1., 3. und 5. Klasse)
L1 der Probanden	divers, u.a. Deutsch, Türkisch, Portugiesisch, etc.
Quer- oder Längsschnittdaten	Querschnittdaten
Zeitraum der Befragung	Eine Unterrichtseinheit bzw. Hausaufgabe
Medium der Texte	mündlich, schriftlich
Textsorte	Nacherzählungen einer Bildergeschichte (Frogstory)
Untersuchte Sprachen	Deutsch
Datei Formate	.pdf

Mehr Informationen finden Sie in der oben genannten Wissenschaftlichen Arbeit. Das Korpus ist gescannt über den Arbeitsbereich DaF/DaZ erhältlich.

Weinhold, Swantje (2003): Text als Herausforderung. Zur Textkompetenz am Schulanfang. Mit 296 Schülertexten aus Klasse 1. Freiburg: Fillibach. (UB UP/H10, GB 2964 WIE)

Alter der Probanden
L1 der Probanden
Quer- oder Längsschnittdaten
Zeitraum der Befragung
Medium der Texte
Textsorte
Untersuchte Sprachen
Datei Formate